

ANNEX VII

Anonymous interview to lawyer at international human rights body

Interviewer: Juan Sebastián Rodríguez

Paper on Critiques to Human Rights Legal Activism: THE INDUSTRY OF ADVOCACY

INTERVIEW/CUESTIONARIO DE ENTREVISTA

Review and sign inform consent form previous to the interview/Revisar y firmar el formulario de consentimiento informado antes de realizar la entrevista

1. Why did you decide to become a human rights legal activist? (personal history: what and where did you study, what motivated you)/ ¿Porque decidió convertirse en activista legal de derechos humanos? (Historia personal: ¿qué y dónde estudio? ¿qué lo motivó?)
 - Quería estudiar ciencia política, sin embargo, decidió estudiar derecho por que habían más oportunidades.
 - Le gustaba los temas de justicia. En 4to semestre salió del closet, se unió al círculo LGBT de la universidad.
 - Las críticas contra el matrimonio gay la motivaron a pensar de forma crítica. Luego ella se acercó a personas trans por un tema personal. Hizo una pasantía en ONG local donde todo era asuntos gays, pero ella se dio cuenta que el activismo legal no era necesariamente efectivo como le habían explicado en la universidad, mientras que el discurso trans podía ser interpretado de 2 formas
 - Que no hay acceso al derecho y por tanto no lo ve como una herramienta y no cree en él. Las redes de apoyo por otro lado son más efectivos. Son más efectivas las redes de apoyo que ir a la policía para acceder a mecanismos de protección. No legitima el poder del estado, si no es alternativo a él. Es contrario a lo jerárquico.
 - En ese proceso entró a una clínica de derechos humanos, y en proyecto con organizaciones trans.
 - El derecho es importante, pero es solo una herramienta. Es excluyente. Reproduce opresión como la policía y las cárceles. La vida de los pobres y las personas trans son una fuente de violencia. La pregunta es cómo utilizar el derecho sin reproducir esquemas de opresión.
2. How long have you been working as a human rights legal activist? / ¿Cuánto tiempo lleva trabajando como activista legal de derechos humanos?
3. Can you describe the kind of organizations where you have worked as a human rights legal activist? (kind of organization, kind of job you have done (including internships and volunteer experiences), size of organization, is it national or international, what is a normal day of work for you, how big is your team, what area do you specialize in)/ ¿Puede describir el tipo de organizaciones en las cuales ha trabajado Como activista legal en derechos humanos? (tipo de organización, tipo de trabajo que realiza o ha realizado, tamaño de la organización, si es nacional o internacional, como es un día normal de trabajo para usted, cual es el tamaño de su equipo, en que área se especializa).

- En el Círculo LGBT eran estudiantes voluntarios. Dinámicas capitalistas, todo lo que hiciera tenía que ser estético para hacerlo sostenible. Era inestable. Había tres personas empujando todo.
 - La clínica de derechos humanos solo trabajaba en temas de discapacidad. Pero le parecía aburrido. Tampoco quería seguir trabajando en temas gays. Quería trabajar en temas trans. Era el espacio de introducir a la academia de su país un tema que estaba invisibilizado. Le enseñó a canalizar sus ideas radicales en mecanismos profesionales tales como intervenciones a las cortes, paneles, artículos académicos. Aprendió a lidiar con las jerarquías.
 - No puede ser un discurso radical, sino adaptarla a un lenguaje de derechos y élite. No se sabe si es mejor, se siente que miente, y ponerle en lenguaje de poder va a ayudar a la vida. – la alternativa crítica es que a los activistas legales les falta hablar con la gente, no hacerlo condescendiente, no reproducir privilegios, ser más radical, generar redes de apoyo, trabajar desde el arte y la intervención.
 - Históricamente el activismo legal a pordebajado otra clase de activismos como arte, comunidades de base, movilización social, estrategias de protección basadas en la comunidad.
 - Hay que reconocer que el derecho no los es todo.
4. What expectations did you have about social justice when you decided to go to law school?/ ¿Qué expectativas tenía sobre la justicia social cuando decidió estudiar Derecho?
- Antes creía en la justicia social. Después no. Cada vez tiene más dudas del derecho como herramienta eficaz. La pregunta si el derecho es o no válido para la comunidad trans y que otro mecanismo existe.
 - Reforma legal no es justicia social.
 - Sentirse como hablar de temas que no sienten que no son importantes para otra gente. El derecho puede hacer algo en materia de pobreza.
5. What expectations did you have when you started working as a human rights legal activist?/ ¿Qué expectativas tenía cuando empezó a trabajar como activista legal de derechos humanos?
- Reconocimiento legal.
6. Where those expectations fulfilled? Explain/ ¿Fueron sus expectativas iniciales cumplidas? Explique.
- No
7. What obstacles have you encountered as a human rights legal activist? (financial, type of job, supervision, organizational, bureaucratic)/ ¿Que obstáculos ha enfrentado en su carrera como activista legal de derechos humano? (financieros, tipo de trabajo, supervisión, organizacional, burocracia).

- Reconocimiento de su situación privilegiada que le han permitido llegar a espacios que otros no están.
- El conoce más transfobia en las esferas más altas. La trans junto con la diplomacia es desgastante por qué se debe adaptar a los esquemas. Son escalafones para hacer lo que hace. No puede ser tan radical.
- Los organismos de derechos humanos internacionales no ven la radicalización como una opción. No debe haber rabia y sonriente. Pero él puede decir que no tiene rabia y sabe canalizar eso porque no ha comido mierda como si lo ha hecho una prostituta.
- Los baños siguen discriminando a las personas trans. Entre más sube es menos accesible. Y es así porque nunca han tenido contacto con esas personas si no que deben ajustarse a la caridad porque lo ven como algo de buen corazón. Ahí hay discriminación.
- Cambios sociales y prejuicios en esos niveles es necesario. Nunca adaptarse al status quo. Hay que cuestionar.
- Discapacidad y trans es peor. No saben cómo tratarlos. No están y nunca han estado en esos espacios entonces no saben qué hacer.

8. How do you think those obstacles could be overcome?/ ¿Cómo sobrepasaría esos obstáculos?

9. To what extent do you consider the work you have a real impact on the human rights of the communities/groups you work on?/ ¿Hasta qué punto considera cuál es el impacto que tiene su trabajo sobre los derechos humanos de las comunidades/grupos que defiende?

- En la comunidad trans. 2 momentos.
- Activista de base: la lucha trans es comunitaria. Todo parte en la comunidad, si hay violencia del estado, hay una auto protección de la comunidad. Ese es el motor. El derecho no sirve.
- Organismo internacional de derechos humanos: le dio aún más privilegios. Hay efectos simbólicos. Tecnificaron su trabajo. Dejó de ser la burla y legitimizó su lucha política. Le da un discurso de esperanza a lo que hace.
- Hay un desgaste en la medida que no hay una red de apoyo. Da poder a la gente. Lo que ella dice está bien. No la cuestionan. Un incentivo perverso. Ella está en ese espacio porque es trans. No basta con tener buenas intenciones. Tiene un efecto doble. Poner su discurso en temas de poder.

10. What is your relationship with those communities?/ ¿Cuál considera es la relación con esas comunidades?

- Directa. Es su red de apoyo. No la tiene actualmente.

11. What is the thing you enjoy the most about your work?/ ¿Qué es lo que más disfruta de su trabajo?

- La gente que llega al organismo internacional nunca tiene contacto con población de base. Es gente altamente calificada. En país del sur global hay más organizaciones donde hay

activistas que son dedicadas, que le dan su vida al derecho. En una escuela de derecho top no se siente que les importa, pero es más como son la voz de los que no tienen voto.

- Ella dice que no sabe si se hubiera ganado la beca, sino hasta que habló públicamente de que tomo hormonas. En términos de poder

12. What is the thing that you like the least about your work?/ ¿Qué es lo que menos disfruta de su trabajo?

- El trabajo soñado es trabar con comunidades de base y ver resultados concretos. Pero quiere que paguen bien. Quiere montar su propia organización. Contacto directo con la gente. Como asistencia legal personal.